

Max 1500 kg

**KITO** ERIKKILA

**ERIKKILA**

**PROSYSTEM**

GRÚA BANDERA / JIB CRANES

PROSYSTEM / GRÚA BANDERA / JIB CRANES

# BIENVENIDO AL MUNDO DE LA MÁS ALTA CALIDAD E INNOVACIONES

## WELCOME TO THE WORLD OF TOP QUALITY AND INNOVATION

ERIKKILA lleva más de 100 años fabricando sistemas ergonómicos de grúas ligeras, equipos de izaje, puentes grúa y grúas robóticas. Esta compañía también importa diversos equipos de izaje para apoyar su propia fabricación.

El desarrollo de ERIKKILA se caracteriza principalmente por el entendimiento de oportunidades, el aprovechamiento de innovaciones y los conocimientos técnicos. Actualmente, ERIKKILA es un fabricante dinámico de sistemas de grúas ligeras y un importador de productos especiales. La marca ERIKKILA se identifica con la iniciativa empresarial, el entendimiento técnico, el talento en ingeniería y la perseverancia. ERIKKILA forma parte del Grupo Kito al nivel mundial.

With a history of more than 100 years, KITO ERIKKILA manufactures ergonomic light crane systems, lifting equipment, bridge cranes and robotic cranes. The company also imports various lifting equipment to support its manufacturing.

KITO ERIKKILA is part of the KITO-group and stands for quality, innovation and technical know-how. As a brand it stands for entrepreneurship, technical insight, engineering skills and persistence.



ERIKKILA  
MISSION IN CRANES

# 10 PERFILES DE ALTA CALIDAD

## 11 HIGH QUALITY PROFILES

### PERFILES DE ACERO

- La mejor proporción en capacidad de peso-transporte en el mundo
- Superficie: revestimiento en polvo de alta calidad y resistente a impactos

El trole de empuje para perfiles de acero minimiza la resistencia de rodamiento.



### PERFILES DE ALUMINIO

- Fabricados con aluminio anodizado de alta calidad
- Geometría de perfil inteligente

El trole de empuje para perfiles de aluminio garantiza unos desplazamientos de máxima ligereza.



### STEEL PROFILES

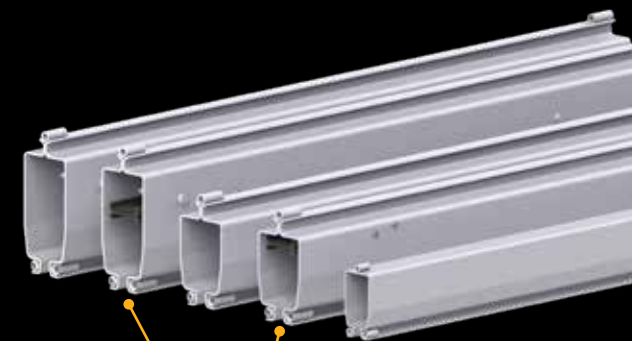
- Worldclass weight to capacity ratio
- Surface: high quality and impact resistant powder coating
- Surface and colour options can be adjusted according to customers' needs and according to the RAL code provided by the customer

Push trolley for steel profiles minimises rolling resistance.

### ALUMINIUM PROFILES

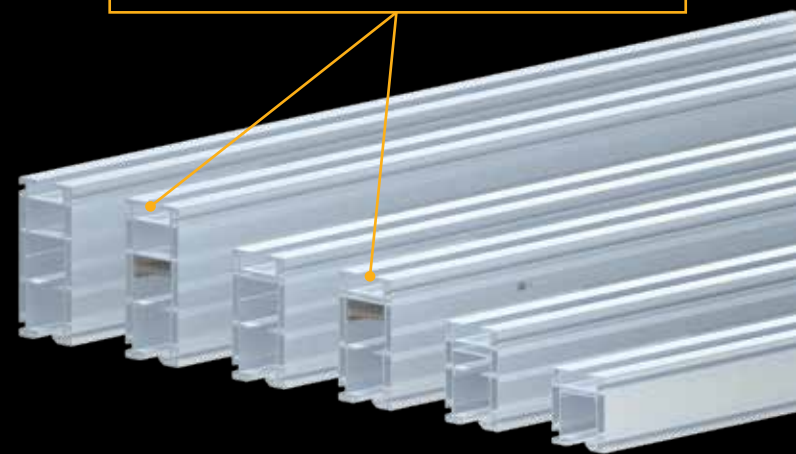
- Made of high quality anodised aluminium
- Intelligent profile geometry

Push trolley for aluminium profiles ensures top light movements.



PERFILES 4, 5, 200 Y 260: RIEL CONDUCTOR INTERNO LIVIANO ESTÁNDAR

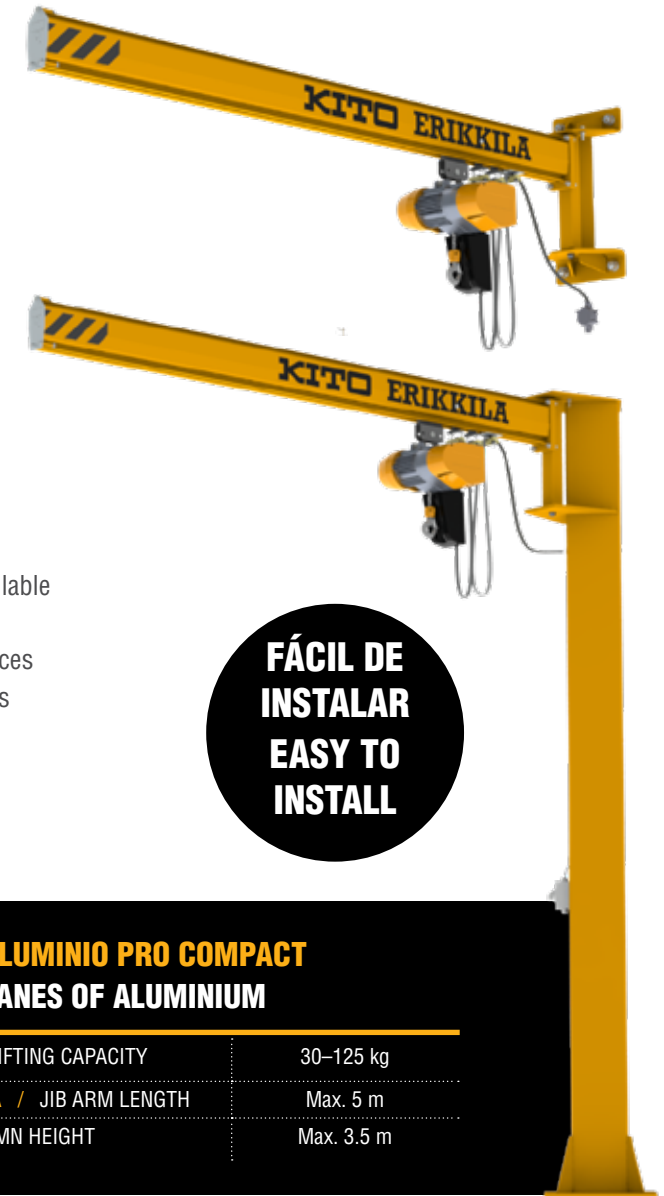
PROFILES 4, 5, 200 AND 260: LIGHTWEIGHT INTERNAL CONDUCTOR RAIL AS STANDARD



SUJECCIÓN EN COLUMNA O EN PARED / ACERO Y ALUMINIO / RIEL CONDUCTOR INTERNO  
WALL AND COLUMN MOUNTED / STEEL AND ALUMINIUM / INTERNAL CONDUCTOR RAIL

Max 250 kg

# GRÚAS BANDERA PROSYSTEM LITTLE-JOHN PARA APLICACIONES DE ALTURA LIBRE BAJA PRO COMPACT JIB CRANES FOR LOW HEADROOM APPLICATIONS



## FÁCILES Y SENCILLAS

- Solución óptima cuando el espacio disponible se debe utilizar con la máxima eficiencia
- Versátiles y sencillas
- Aportan ergonomía y productividad al entorno laboral
- Se utilizan con polipastos eléctricos o manuales de cadena, equilibradores y dispositivos de izaje
- Se pueden utilizar con otros equipos similares para transportar una máquina de soldadura

## EASY AND SIMPLE

- The optimal solution where limited space is available
- Versatile and simple
- Brings ergonomics and productivity to work places
- Used with electric or manual chain hoist, various balancers, lifting devices
- Can be used to carry a welding machine

**FÁCIL DE  
INSTALAR  
EASY TO  
INSTALL**

### GRÚAS BANDERA DE ACERO PRO COMPACT PRO COMPACT JIB CRANES OF STEEL

CAPACIDAD DE ELEVACIÓN / LIFTING CAPACITY	30-250 kg
LONGITUD DEL BRAZO BANDERA / JIB ARM LENGTH	Max. 5 m
ALTURA DE COLUMNA / COLUMN HEIGHT	Max. 3.5 m

### GRÚAS BANDERA DE ALUMINIO PRO COMPACT PRO COMPACT JIB CRANES OF ALUMINIUM

CAPACIDAD DE ELEVACIÓN / LIFTING CAPACITY	30-125 kg
LONGITUD DEL BRAZO BANDERA / JIB ARM LENGTH	Max. 5 m
ALTURA DE COLUMNA / COLUMN HEIGHT	Max. 3.5 m



Max 1500 kg

ACERO Y ALUMINIO / RIEL CONDUCTOR INTERNO  
STEEL AND ALUMINIUM / INTERNAL CONDUCTOR RAIL

# GRÚA BANDERA SUJETA EN PARED PROSYSTEM

## PROSYSTEM WALL MOUNTED JIB CRANES



### VERSÁTIL

- Solución perfecta para estaciones de trabajo cercanas a una pared u otro elemento vertical
- Se puede sujetar bajo un puente grúa a cualquier altura solicitada
- Requiere muy poco espacio

### VERSATILE

- Perfect solution for a workstation which is near a wall or other vertical element
- Can be mounted under a bridge crane on any requested height
- Doesn't require much space

### GRÚA BANDERA SUJETA EN PARED PROSYSTEM PROSYSTEM WALL MOUNTED JIB CRANES

CARGA (KG) / LOAD (KG)	LONGITUD DEL BRAZO BANDERA (M) / JIB LENGTH (M)						
	2	3	4	5	6	7	8
125	●	●	●	●	●	●	●
250	●	●	●	●	●	●	●
500	●	●	●	●	●	●	●
1000	●	●	●	●	●		
1500	●	●	●	●			



500 kg

ERIKKILA



ERIKKILA

500 kg

LoadMaster





## GRÚA BANDERA SUJETA EN COLUMNA PROSYSTEM

## PROSYSTEM COLUMN MOUNTED JIB CRANES

### GRÚA BANDERA SUJETA EN PARED PROSYSTEM COLUMN MOUNTED JIB CRANES

CARGA (KG) / LOAD (KG)	LONGITUD DEL BRAZO BANDERA (M) / JIB LENGTH (M)						
	2	3	4	5	6	7	8
125	●	●	●	●	●	●	●
250	●	●	●	●	●	●	●
500	●	●	●	●	●	●	●
1000*	●	●	●	●	●*		
1500**	●	●	●	●**			

Altura máx. de columna 5 m / Max. column height 5 m, \*Altura máx. de columna 4 m / Max. column height 4 m, \*\* Altura máx. de columna 3.5 m / Max. column height 3.5 m

### LIGERA DE USAR

- Adecuada para lugares donde no es posible la sujeción en pared
- Altura de columna acorde a la altura de izaje requerido
- Ligereza de uso y ergonomía con rodamientos de alta calidad

### LIGHT TO USE

- Suitable for places with no support for wall mounting
- Column height according to the required lifting height
- High quality bearings ensure lightness of use and ergonomics

# GRÚA BANDERA Y ROBOT DE SOLDADURA: UNA COMBINACIÓN EFICIENTE Y PRECISA

## SBA INTERIOR: JIB CRANE AND WELDING ROBOT – EFFICIENT AND ACCURATE MATCH

La fabricación de metal en Mustio es una tradición que abarca más de 400 años. En la actualidad, esta tradición industrial continúa con la compañía SBA Interior, que ofrece una fantástica selección de productos metalúrgicos de alta calidad en tres sectores distintos: naval, construcción y subcontratación.

SBA Interior es una moderna compañía de manipulación de metales: su tecnología láser actualizada y sus robots de soldadura avanzados trabajan de forma rápida y confiable sin sacrificar la calidad. El izaje de los metales a las estaciones de soldadura se realiza con grúas PROSYSTEM de ERIKKILA. Además de los sistemas de grúas ligeras PROSYSTEM, SBA Interior cuenta con tres grúas bandera sujetas en columna PROSYSTEM, fabricadas en acero y con capacidades de carga de 250 kg a 500 kg.

Las grúas bandera sujetas en columna son preferidas en las estaciones de soldadura ya que, gracias a ellas, los componentes de metal pesado se pueden mover, girar y colocar en el punto exacto del robot de soldadura. Las grúas bandera sujetas en columna permiten un ajuste preciso de la soldadura en el robot debido a la transferencia directa y constante del objeto de metal a la posición óptima para la soldadura.

Las grúas bandera PROSYSTEM, con un diseño plenamente funcional, permiten un proceso de trabajo efectivo durante todo el día, ya que la manipulación manual de los componentes de metal (como izaje, descenso, empuje y arrastre) se realiza de forma segura y ergonómica. “Las grúas bandera sujetas en columna mejoraron nuestra productividad”, comenta Mikael Hildén, ingeniero de proyectos de SBA Interior.

The tradition of metal fabricating in Mustio spans more than 400 years. At the present, this industrial tradition continues with SBA Interior who delivers a selection of high quality metal products to three sectors: marine, construction and subcontracting.

SBA Interior is a modern metal handling company: up-to-date laser technique and newest welding robots work fast and reliably without losing quality. Metal is lifted to the welding stations with KITO ERIKKILA's PROSYSTEM cranes. In addition to PROSYSTEM light crane systems, SBA Interior has three PROSYSTEM column mounted jib cranes of steel with loading capacities from 250 kg up to 500 kg.

Column mounted jib cranes are preferred at welding stations because the jib crane allows heavy metal components to be moved, rotated and turned to just the right place for the welding robot. A column mounted jib crane allows for fine-tuned robot welding settings, as the metal object can be moved directly and stably to the optimal position for welding.

Functionally designed PROSYSTEM jib cranes enable efficient work throughout the day, as manual handling of metal components, such as lifting, lowering, pushing and pulling, is done safely and ergonomically. “Column mounted jib cranes have improved our productivity”, says SBA Interior's project engineer **Mikael Hildén**.



ERIKKILA

500 kg

# **KITO**

## **ERIKKILA**

### **ERIKKILA OY**

**Masalantie 225**

**02430 Masala, Finland**

**Tel. +358 9 2219 0530**

**sales@erikkila.com**

**WWW.ERIKKILA.COM**

**WWW.KITO.NET/EN/**

*Distributor:*